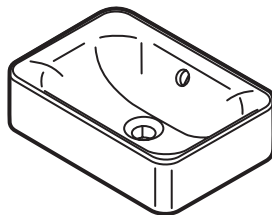


# HÖRVIK

303.589.36



GB	DECLARATION OF PERFORMANCE
DE	LEISTUNGSERKLÄRUNG
FR	DÉCLARATION DES PERFORMANCES
NL	PRESTATIEVERKLARING
DK	ERKLÆRING OM YDELSE
IS	VÖRUUPPLÝSINGAR
NO	YTELSESERKLÆRING
FI	SUORITUSTASOILMOITUS
SE	PRESTANDADECLARATION
CZ	DEKLAROVANÉ PROVEDENÍ
ES	DECLARACIÓN DE PRESTACIONES
IT	DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE
HU	TELJESÍTMÉNY NYILATKOZAT
PL	DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
ET	TOIMIVUSDEKLARATSIOON
LV	VEIKTSPĒJAS DEKLARĀCIJA
LT	EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA
PT	DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO
RO	DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ
SK	PREHLÁSENIE O VLASTNOSTIACH VÝROBKU
BG	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИТЕ ПОКАЗАТЕЛИ

HR	IZJAVA O SVOJSTVIMA
GR	ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ
RU	ДЕКЛАРАЦИЯ ХАРАКТЕРИСТИК
UA	ДЕКЛАРАЦІЯ РОБОЧИХ ХАРАКТЕРИСТИК
RS	DECLARATION OF PERFORMANCE
SI	IZJAVA O DELOVANJU
TR	PERFORMANS BEYANI

إعلان الأداء **AR**



IKEA of Sweden AB  
SE-343 81 Älmhult

17  
DoP: AA-2097765-3  
303.589.36  
Personal Hygiene  
EN 14688:2006  
CL20 OF - CA - DA



Design and Quality  
IKEA of Sweden

<b>English</b>	<b>3</b>
<b>Deutsch</b>	<b>4</b>
<b>Français</b>	<b>5</b>
<b>Nederlands</b>	<b>6</b>
<b>Dansk</b>	<b>7</b>
<b>Íslenska</b>	<b>8</b>
<b>Norsk</b>	<b>9</b>
<b>Suomi</b>	<b>10</b>
<b>Svenska</b>	<b>11</b>
<b>Česky</b>	<b>12</b>
<b>Español</b>	<b>13</b>
<b>Italiano</b>	<b>14</b>
<b>Magyar</b>	<b>15</b>
<b>Polski</b>	<b>16</b>
<b>Eesti</b>	<b>17</b>
<b>Latviešu</b>	<b>18</b>
<b>Româna</b>	<b>21</b>
<b>Slovensky</b>	<b>22</b>
<b>Български</b>	<b>23</b>
<b>Hrvatski</b>	<b>24</b>
<b>Ελληνικά</b>	<b>25</b>
<b>Русский</b>	<b>26</b>
<b>Українська</b>	<b>27</b>
<b>Slovenščina</b>	<b>29</b>
<b>Türkçe</b>	<b>30</b>
<b>عربي</b>	<b>31</b>

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

**Product Type:** Washbasin

**Intended use:** Personal hygiene

**System of assessment and verification of constancy of performance of the construction product:** System 4

## Declared performance

Essential Characteristics	Performance	Harmonised Technical Specification
Cleanability	Pass	EN 14688: 2006 Clause 4.6
Load resistance	NPD	EN 14688: 2006 Clause 4.1
Capacity of overflow	CL 20	EN 14688: 2006 Clause 4.7
Durability	Pass	EN 14688: 2006 Clause 4.8

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 and the Construction Products (Amendment etc.) (EU Exit) Regulations 2019, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council on the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH). GB: The REACH etc. (Amendment etc.) (EU Exit) Regulations 2020.

IKEA sanitary appliances are not defined as chemical substances or mixtures according to REACH, therefore REACH registration obligations arising from the manufacturing and import of chemical substances are not applicable. Furthermore, no chemical substances are intended to be released from sanitary appliances under normal and predictable conditions of use. This means that IKEA of Sweden is subject neither to the obligation to register, nor to the obligation to supply safety data sheets. In order to guarantee our customers a continuous supply of reliable and safe products, we also ensure that our suppliers fulfil all the requirements with regard to materials, and thus do not use any chemical substance identified as a Substance of Very High Concern (SVHC) and included in the REACH Candidate List in materials used for the manufacture of our products.

*Yi Ding*

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

**Produkttyp:** Waschbecken

**Verwendungszweck:** Persönliche Hygiene

**System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit der Produktkonstruktion:** System 4

## Erklärte Leistungen

Wesentliche Merkmale	Leistungsvermögen	Harmonisierte technische Spezifikation
Reinigbarkeit	Bestanden	EN 14688: 2006 § 4.6
Statische Belastbarkeit	Keine Leistung festgelegt (NPD)	EN 14688: 2006 § 4.1
Abflusswert des Überlaufes	CL 20	EN 14688: 2006 § 4.7
Dauerhaftigkeit	Bestanden	EN 14688: 2006 § 4.8

Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht den erklärten Leistungsangaben. Diese Leistungserklärung wird gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 und der britischen Bauprodukte-Verordnung 2019 (Ergänzung etc.) (EU-Austritt) unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers ausgestellt.

Verordnung (EC) Nr. 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH). GB: Die REACH-Verordnung 2020 etc. (Ergänzung etc.) (EU-Austritt).

IKEA Sanitäreinrichtungen gelten gemäß REACH nicht als chemische Stoffe oder Gemische, daher sind REACH-Registrierungsverpflichtungen, die aus der Herstellung und dem Import chemischer Substanzen entstehen, nicht zutreffend. Darüber hinaus treten unter normalen und berechenbaren Nutzungsbedingungen keine chemischen Stoffe aus den Sanitäreinrichtungen aus. Dies bedeutet, dass IKEA of Sweden weder zur Registrierung noch zur Weitergabe von Sicherheitsdatenblättern verpflichtet ist. Um unseren Kunden stets verlässliche, sichere Produkte bieten zu können, gewährleisten wir, dass unsere Lieferanten alle Materialanforderungen erfüllen und somit keine chemischen Substanzen verwenden, die als besonders besorgniserregende Stoffe gelten und in der REACH-Kandidatenliste für Materialien, die für die Herstellung unserer Produkte zum Einsatz kommen, enthalten sind.

*Yi Ding*

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

**Désignation du produit :** lavabo

**Usage prévu :** hygiène personnelle

**Système d'évaluation et vérification de la constance des performances du produit de construction :**  
système 4.

## Performance déclarée

Caractéristiques essentielles	Performance	Spécifications techniques harmonisées
Aptitude au nettoyage	Pass	EN 14688: 2006 Clause 4.6
Résistance à la charge	NPD	EN 14688: 2006 Clause 4.1
Capacité du trop-plein	CL 20	EN 14688: 2006 Clause 4.7
Durabilité	Pass	EN 14688: 2006 Clause 4.8

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Cette déclaration de performance est établie conformément au Règlement de l'EU n° 305/2011 et au règlement sur les produits de construction (CPR) (amendement etc.) (retrait UE) 2019, sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.

Règlement (CE) No 1907/2006 du Parlement Européen et du Conseil concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH). Grande Bretagne : REACH etc. (amendement etc.) (retrait UE) règlements 2020.

Les équipements sanitaires IKEA ne sont pas définis comme des substances chimiques ou mélanges chimiques selon les critères REACH ; de ce fait les obligations d'enregistrement liées à la fabrication et à l'importation de substances chimiques ne s'appliquent pas. De plus, aucune substance chimique n'est censée être diffusée par les équipements sanitaires dans le cas d'une utilisation normale et prévisible d'utilisation. Ceci signifie que IKEA of Sweden n'est pas soumis à l'obligation d'enregistrement ou de production de données relatives à la sécurité. Pour garantir à nos clients la fourniture de produits fiables et sûrs, nous nous assurons également que nos fournisseurs se conforment à toutes les exigences en ce qui concerne les matériaux, et que de ce fait ils n'utilisent pour la fabrication de nos produits aucune substance identifiée comme extrêmement préoccupante (SVHC : Substance of Very High Concern) ou comprise dans la liste candidate REACH.

*Yi Ding*

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

**Soort product:** wastafel

**Beoogd gebruik:** persoonlijke hygiëne

**Systeem voor de beoordeling en verificatie van de bestendigheid van de prestaties:** Systeem 4

## Aangegeven prestatievermogen

Belangrijke eigenschappen	Prestatievermogen	Geharmoniseerde technische specificatie
Reinigbaarheid	Goedgekeurd	EN 14688: 2006 Paragraaf 4.6
Duurzaamheid	NPD	EN 14688: 2006 Paragraaf 4.1
Overloopopening	CL 20	EN 14688: 2006 Paragraaf 4.7
Slijtvastheid	Goedgekeurd	EN 14688: 2006 Paragraaf 4.8

De prestatie van het hierboven geïdentificeerde product is in overeenstemming met de set van verklaarde prestatie(s). Deze prestatieverklaring wordt afgegeven in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 en de Bouwproducten (wijziging enz.) (EU Exit) Verordeningen 2019, onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant

Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH). GB: De REACH enz. (Wijziging enz.) (EU Exit) Verordeningen 2020.

IKEA sanitaire apparaten worden niet gedefinieerd als chemische stoffen of mengsels volgens REACH, daarom zijn de REACH-registratieverplichtingen die voortvloeien uit de productie en invoer van chemische stoffen niet van toepassing. Bovendien zijn er geen chemische stoffen bedoeld om onder normale en voorspelbare gebruiksomstandigheden uit sanitaire apparaten te komen. Dit betekent dat IKEA of Sweden niet onderworpen is aan de registratieverplichting, noch aan de verplichting om veiligheidsinformatiebladen te verstrekken. Om onze klanten een continue levering van betrouwbare en veilige producten te kunnen garanderen, zorgen we er ook voor dat onze leveranciers voldoen aan alle eisen met betrekking tot materialen en dus geen chemische stof gebruiken die is geïdentificeerd als een zeer zorgwekkende stof (SVHC) en opgenomen in de REACH-kandidatenlijst in materialen die worden gebruikt voor de vervaardiging van onze producten.

*Yi Ding*

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

**Produkttype:** Vask

**Beregnet brug:** Personlig hygiejne

**System anvendt til vurdering og verifikation af konstans i ydelsen:** System 4

## Erklæring om ydelse

Væsentlige egenskaber	Ydelse	Harmoniseret teknisk specifikation
Rengøringsvenlighed	Godkendt	EN 14688: 2006 Par 4.6
Belastningsmodstand	NPD	EN 14688: 2006 Par 4.1
Kapacitet ved overløb	CL 20	EN 14688: 2006 Par 4.7
Holdbarhed	Godkendt	EN 14688: 2006 Par 4.8

Ydeevnen i det produkt, der er identificeret ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Nærværende erklæring om ydeevne udstedes i henhold til EU-forordning nr. 305/2011 og byggevareforordningen (ændringer osv.) (EU Exit) Forordninger 2019, i henhold til producentens eneansvar.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH). GB: REACH osv. (ændringer osv.) (EU Exit) Forordninger 2020.

Sanitetsprodukter fra IKEA defineres ikke som kemiske stoffer eller blandinger i henhold til REACH, og derfor finder registreringsforpligtelser i henhold til REACH, der opstår som følge af produktion og import af kemiske stoffer, ikke anvendelse. Desuden er ingen kemiske stoffer beregnet til at blive frigivet fra sanitære produkter under normale og forudsigelige brugsforhold. Det betyder, at IKEA of Sweden hverken er underlagt registreringsforpligtelsen eller forpligtelsen til at stille sikkerhedsdatablade til rådighed. For at garantere vores kunder en løbende leverance af pålidelige og sikre produkter sørger vi også for, at vores leverandører opfylder alle krav vedrørende materialer, og dermed ikke anvender kemiske stoffer, der er identificeret som Særligt problematiske stoffer (SVHC-listen), og som er opført på REACH-kandidatlisten over materialer, der anvendes i fremstillingen af vores produkter.

*Yi Ding*

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

**Vöruhegund:** Vaskur

**Notkun:** Persónulegt hreinlæti

**Kerfi til staðfestingar á virkni vörunnar:** Kerfi 4

## Samræmisyfirlýsing

Eiginleikar	Virkni	Samræmdar tækniupplýsingar
Hreinsanleiki	Pass	EN 14688: 2006 Ákvæði 4.6
Burðarþol	NPD	EN 14688: 2006 Ákvæði 4.1
Yfirfall	CL 20	EN 14688: 2006 Ákvæði 4.7
Ending	Pass	EN 14688: 2006 Ákvæði 4.8

Virkni vörunnar sem skilgreind er hér að ofan samræmist yfirlýstum afköstum vörunnar. Samræmisyfirlýsing þessi er gefin út í samræmi við reglugerð nr. 305/2011 (ESB) og byggingarvörur (breytingar o.fl.) (ESB Exit) reglugerð 2019 á ábyrgð framleiðanda sem vitnað er í að ofan.

Reglugerð (EC) Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006 um skráningu, mat, leyfisveitingu og takmarkanir að því er varðar efni (REACH). GB: REACH o.s.frv. (breytingar o.s.frv.) (útganga úr ESB) reglugerðir 2020.

Hreinlætistæki IKEA eru ekki skilgreind sem efni eða blöndur samkvæmt REACH og því eiga skráningarreglur REACH sem stafa af framleiðslu og innflutningi efna ekki við. Enn fremur er ekki ætlunin að losa efni úr hreinlætistækjum undir venjulegum og fyrirsjáanlegum notkunaraðstæðum. Þetta þýðir að IKEA of Sweden er hvorki háð skráningarskyldu né skyldu til að afhenda öryggisskýrslu. Til að tryggja viðskiptavinum okkar stöðugt framboð af áreiðanlegum og öruggum vörum gætum við þess að birgjar okkar uppfylli allar kröfur sem varða efni og notum því ekki efni sem eru skilgreind sem sérlega varasöm efni (SVHC) og eru skráð á lista REACH yfir efni sem notuð eru í framleiðslu á vörum okkar.

*Yi Ding*

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381



# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

**Produkttype:** Servant

**Beregnet bruksområde:** Personlig hygiene

**System for bedømmelse og fortløpende kontroll av ytelse:** System 4.

## Erklært ytelse

Viktige egenskaper	Ytelse	Harmonisert teknisk spesifikasjon
Kan rengjøres	Godkjent	EN 14688: 2006 Paragraf 4.6
Tåler belastning	NPD	EN 14688: 2006 Paragraf 4.1
Overflommingskapasitet	CL 20	EN 14688: 2006 Paragraf 4.7
Slitestykke	Godkjent	EN 14688: 2006 Paragraf 4.8

Ytelsen til produktet som er identifisert ovenfor er i samsvar med erklært ytelse. Denne ytelseserklæringen er utstedt, i samsvar med forordning (EU) nr. 305/2011 og Construction Products (Amendment etc.) (EU Exit) Regulations 2019, under eneansvar for produsenten som er identifisert ovenfor.

Forordning (EF) nr. 1907/2006 fra Europaparlamentet og Rådet om registrering, evaluering, godkjenning og begrensning av kjemikalier (REACH). GB: REACH osv. (Endring osv.) (EU Exit) Regulations 2020.

IKEAs sanitærapparater er ikke definert som kjemiske stoffer eller blandinger i henhold til REACH, og derfor oppstår ikke REACH-registreringsforpliktelser på grunn av produksjon og import av kjemiske stoffer. Videre er ingen kjemiske stoffer ment å frigjøres fra sanitærapparater under normale og forutsigbare bruksforhold. Dette betyr at IKEA of Sweden verken er underlagt registreringsplikten eller plikten til å levere sikkerhetsdatablad. For å garantere våre kunder kontinuerlig forsyning av pålitelige og sikre produkter, sørger vi også for at leverandørene våre oppfyller alle kravene med hensyn til materialer, og dermed ikke bruker noen kjemiske stoffer som er identifisert som et stoff med svært høy bekymring (SVHC) og står på REACH-kandidatlisten, i materialer som brukes til produksjon av våre produkter.

*Yi Ding*

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

**Tuotetyyppi:** pesuallas

**Käyttötarkoitus:** henkilökohtaisen hygienian ylläpito.

**Suoritustason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä:** System 4

## Ilmoitettu suoritusasto

Perusominaisuudet	Suoritusasto	Harmonisoidut tekniset tiedot
Puhdistettavuus	Hyväksytty	EN 14688: 2006 kappale 4.6
Lujuus	NPD (suoritusastoa ei määritelty)	EN 14688: 2006 kappale 4.1
Ylivuotokapasiteetti	CL 20	EN 14688: 2006 kappale 4.7
Kulutuksenkestävyys	Hyväksytty	EN 14688: 2006 kappale 4.8

Yllä mainitun tuotteen suorituskyky on ilmoitettujen suoritusastojen mukainen. Tämä suoritusastailmoitus on annettu asetuksen (EU) n:o 305/2011 ja rakennustuotteita koskevan Yhdistyneen kuningaskunnan säännösten Construction Products (Amendment etc.) (EU Exit) Regulations 2019 mukaisesti, edellä mainitun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) n:o 1907/2006 kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH). Yhdistyneet kuningaskunnat: REACH etc. (Amendment etc.) (EU Exit) Regulations 2020.

REACH-asetuksen mukaan IKEA-saniteettitarvikkeita ei määritellä kemiallisiksi aineiksi tai seoksiksi. Täten REACH-asetuksen mukaista kemiallisten aineiden valmistukseen ja tuontiin liittyvää kirjaamisvelvollisuutta ei voida soveltaa. Lisäksi normaaleissa ja odotuksenmukaisissa käyttöolosuhteissa mitään kemiallisia aineita ei pääse vuotamaan saniteettitarvikkeista. Tämä tarkoittaa, että IKEA of Sweden ei ole velvollinen rekisteröitymään eikä toimittamaan käyttöturvallisuustiedotteita. Taataksemme asiakkaillemme luotettavien ja turvallisten tuotteiden jatkuvan tarjonnan varmistamme myös, että toimittajamme täyttävät kaikki materiaaleja koskevat vaatimukset. Tuotteiden materiaaleissa ei käytetä REACH-asetuksen nimeämiä erityistä huolta aiheuttavia kemiallisia aineita (SVHC).

*Yi Ding*

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

**Produkttyp:** Tvättställ

**Avsedd användning:** Personlig hygien

**System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda:** System 4

## Deklarerad prestanda

Väsentliga egenskaper	Prestanda	Harmoniserad teknisk specifikation
Rengörbarhet	Godkänd	EN 14688: 2006 Paragraf 4.6
Hållfasthet	NPD	EN 14688: 2006 Paragraf 4.1
Överflynnadskapacitet	CL 20	EN 14688: 2006 Paragraf 4.7
Slitstyrka	Godkänd	EN 14688: 2006 Paragraf 4.8

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 och byggproduktförordningen (ändring etc) (EU Exit) Förordningar 2019, på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, tillstånd och begränsningar av kemikalier (REACH). GB: REACH etc. (ändring etc.) (EU Exit) förordningar 2020.

Sanitetsprodukter från IKEA definieras inte som kemiska ämnen eller blandningar enligt REACH, därför är skyldigheter att REACH-registrera som härrör från tillverkning och import av kemiska ämnen inte tillämpliga. Vidare är inga kemiska ämnen avsedda att släppas ut från sanitära produkter under normala och förutsägbara användningsförhållanden. Detta innebär att IKEA of Sweden varken omfattas av registreringskyldigheten eller skyldigheten att tillhandahålla säkerhetsdatablad. För att garantera våra kunder en fortsatt leverans av tillförlitliga och säkra produkter, ser vi också till att våra leverantörer uppfyller alla krav med avseende på material, och därmed inte använder något kemiskt ämne som identifierats som ett ämne som inger mycket hög betänklighet (SVHC) och ingår i REACH kandidatförteckning för material som används för tillverkning av våra produkter.

*Yi Ding*

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

**Typ výrobku:** Umyvadlo

**Účel použití:** osobní hygiena

**Systému posuzování a ověřování stálosti vlastností výrobku:** Systém 4

## Deklarované provedení

Nezbytné charakteristiky	Vlastnosti	Harmonizované technické specifikace
Čistitelnost	Vyhovuje	EN 14688: 2006 Bod 4.6
Odolnost vůči zátěži	NPD	EN 14688: 2006 Bod 4.1
Kapacita přetečení	CL 20	EN 14688: 2006 Bod 4.7
Odolnost	Vyhovuje	EN 14688: 2006 Bod 4.8

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou v souladu se sadou deklarováných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 a nařízením o stavebních výrobcích (Dodatek atd.) (EU Exit) z roku 2019 na výhradní odpovědnost výše uvedeného výrobce.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EC) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH). GB: Nařízení REACH atd. (Dodatek atd.) (EU Exit) 2020.

Sanitární zařízení IKEA nejsou podle nařízení REACH definována jako chemické látky nebo směsi, proto registrační povinnosti podle nařízení REACH vyplývající z výroby a dovozu chemických látek nejsou použitelné. Kromě toho nejsou za běžných a předvídatelných podmínek použití určeny k uvolňování žádných chemických látek ze sanitárních zařízení. To znamená, že IKEA of Sweden nepodléhá ani registrační povinnosti, ani povinnosti dodávat bezpečnostní listy. Abychom našim zákazníkům zaručili nepřetržitý přísun spolehlivých a bezpečných výrobků, zajišťujeme také, aby naši dodavatelé splňovali všechny požadavky týkající se materiálů, a nepoužívali tedy žádnou chemickou látku označenou jako látka vzbuzující mimořádné obavy (SVHC), ani látku, která by byla na seznamu látek v příloze XIV nařízení REACH, taková látka by neměla tedy být obsažena v materiálech použitých k výrobě našich výrobků.

*Yi Ding*

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

**Tipo de producto:** lavabo.

**Uso previsto:** higiene personal.

**Sistema de evaluación y verificación de la constancia del rendimiento de la construcción del producto:** sistema 4.

## Declaración de prestaciones

Características fundamentales	Prestaciones	Especificaciones técnicas armonizadas
Capacidad de limpieza.	Conforme a la normativa.	EN 14688: 2006, cláusula 4.6.
Resistencia al peso.	NPD (Ninguna Prestación Determinada).	EN 14688: 2006, cláusula 4.1.
Capacidad de desbordamiento.	CL 20.	EN 14688: 2006, cláusula 4.7.
Durabilidad.	Conforme a la normativa.	EN 14688: 2006, cláusula 4.8.

El rendimiento del producto identificado arriba es conforme con el conjunto de rendimientos declarados. Esta declaración de rendimiento se ha emitido, con arreglo al Reglamento (UE) n° 305/2011 y a los Reglamentos sobre productos de construcción (modificación, etc.) de 2019 (retirada de la UE), bajo la única responsabilidad del fabricante identificado arriba.

Reglamento (CE) N° 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH). GB: Reglamentos sobre REACH, etc. (modificación, etc.) de 2020 (retirada de la UE).

Los aparatos sanitarios de IKEA no se definen como sustancias o mezclas químicas según REACH, por lo que no son aplicables las obligaciones de registro REACH derivadas de la fabricación y la importación de sustancias químicas. Asimismo, ninguna sustancia química está destinada a ser liberada de los aparatos sanitarios en condiciones normales y previsibles de uso. Esto significa que IKEA of Sweden no está sujeta a la obligación de registro ni a la obligación de facilitar fichas de datos de seguridad. Con el fin de asegurar un abastecimiento continuo de productos fiables y seguros para nuestros clientes, garantizamos asimismo que nuestros proveedores cumplen todos los requisitos en lo referente a materiales, y por tanto no utilizan ninguna sustancia química identificada como sustancia extremadamente preocupante (SEP) o incluida en la lista de posibles sustancias REACH en los materiales utilizados para la fabricación de nuestros productos.

*Yi Ding*

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

**Tipo di prodotto:** lavabo.

**Uso previsto:** igiene personale.

**Verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione:** sistema 4.

## Prestazione dichiarata

Caratteristiche principali	Prestazione	Specifiche tecniche armonizzate
Lavabilità	Conforme a regolamentazione	EN 14688:2006 paragrafo 4.6
Resistenza al carico	NPD (Nessuna Prestazione Determinata)	EN 14688:2006 paragrafo 4.1
Capacità	CL 20	EN 14688:2006 paragrafo 4.7
Durata	Conforme a regolamentazione	EN 14688:2006 paragrafo 4.8

Le prestazioni del prodotto sopra indicato sono conformi alla serie di prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata, ai sensi del Regolamento (UE) n. 305/2011 e dei Regolamenti 2019 Prodotti da Costruzione (Armonizzati, ecc.) (Uscita UE), sotto esclusiva responsabilità del produttore sopra menzionato.

Regolamento n. 1907/2006 (CE) del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH). GB: Regolamenti 2020 REACH ecc. (Armonizzati, ecc.) (Uscita UE).

Gli apparecchi sanitari IKEA non sono definiti come sostanze o composti chimici secondo il Regolamento REACH, pertanto non si applicano gli obblighi di registrazione stabiliti dal Regolamento derivanti dalla produzione e importazione di sostanze chimiche. Inoltre, in condizioni d'uso normali e prevedibili, i prodotti sanitari non sono destinati a rilasciare alcuna sostanza chimica. Ciò significa che IKEA of Sweden non è soggetta né all'obbligo di registrazione né all'obbligo di fornire schede di dati di sicurezza. Per garantire ai nostri clienti la fornitura continua di prodotti sicuri e affidabili, ci assicuriamo anche che i nostri fornitori soddisfino tutti i requisiti concernenti i materiali, e quindi che non utilizzino come materiali impiegati per la produzione dei nostri prodotti sostanze chimiche definite come Sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) e incluse nell'Elenco delle sostanze candidate REACH.

*Yi Ding*

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

**Terméktípus:** Mosdó

**Rendeltetészerű használat:** személyi higiénia

**Teljesítményállandóság ellenőrzése a termékszerkezetet illetően:** 4-es rendszer

## Teljesítmény nyilatkozat

Alapvető jellemzők	Teljesítmény	Összehangolt műszaki specifikáció
Tisztíthatóság	Megfelelt	EN 14688: 2006-os záradék 4.6
Teherbírás	NPD	EN 14688: 2006-os záradék 4.1
Túlfolyó kapacitás	CL 20	EN 14688: 2006-os záradék 4.7
Tartósság	Megfelelt	EN 14688: 2006-os záradék 4.8

A szóban forgó termék megfelel a vonatkozó megfeleléségi nyilatkozatnak. Ez a megfeleléségi nyilatkozat megfelel az Európai Unió 305/2011. számú szabályozásának, az építési anyagokra vonatkozó 2019-es szabályozásnak (EU Exit) és az ebben leírtak szerint a gyártó felelős érte.

Az Európai Parlament 1907/2006 számú szabályozása és a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló rendeletért (REACH) felelős tanács (EU Exit) 2020-as szabályozása.

A REACH alapján az IKEA higiéniai termékei nem vegyi anyagok vagy keverékek, így a vegyi anyagokra vonatkozó gyártási és behozatali szabályozások nem vonatkoznak rájuk. Továbbá normál használat esetén semmilyen vegyi anyag nem távozik ezekből a termékektől. Ez alapján az IKEA of Sweden nem köteles regisztrálni a termékeket, illetve benyújtani a biztonsági információkat. Ahhoz, hogy garantáljuk vásárlóinknak a megbízható és biztonságos termékek folyamatos ellátását, biztosítjuk, hogy a beszállítóink megfelelnek a felhasznált anyagokkal kapcsolatos szabályozásoknak, nem használnak különös aggodalomra okot adó anyagokat (SVHC), illetve a REACH listáján szereplő vegyszereket tartalmazó anyagokat a termékek gyártása során.

*Yi Ding*

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

**Rodzaj produktu:** Umywalka

**Przeznaczenie:** Higiena osobista

**System oceny** Zgodności oraz

**Weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego:** System 4

## Deklarowane właściwości użytkowe

Właściwości zasadnicze	Właściwość użytkowa	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Zdolność do oczyszczania wyrobów	Zaliczone	EN 13310:2003 Klauzula 4.6
Odporność na obciążenia	Właściwość użytkowa nieoznaczona	EN 13310:2003 Klauzula 4.1
Zabezpieczenie przed przelaniem	CL 20	EN 13310:2003 Klauzula 4.7
Trwałość	Zaliczone	EN 13310:2003 Klauzula 4.8

Wydajność produktu określona powyżej jest zgodna z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych została wydana zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 i przepisami dotyczącymi wyrobów budowlanych (zmiana itp.) (Wyjście z UE) z 2019 r., na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady ds. Rejestracji, Oceny, Udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH). GB: Rozporządzenie REACH (Poprawka itp.) (wyjście z UE) 2020.

Urządzenia sanitarne IKEA nie są zdefiniowane jako substancje lub mieszaniny chemiczne zgodnie z REACH, dlatego obowiązki rejestracyjne REACH wynikające z produkcji i importu substancji chemicznych nie mają zastosowania. Ponadto żadne substancje chemiczne nie powinny być uwalniane z urządzeń sanitarnych w normalnych i przewidywalnych warunkach użytkowania. Oznacza to, że IKEA of Sweden nie podlega ani obowiązkowi rejestracji, ani obowiązkowi dostarczania kart charakterystyki substancji niebezpiecznych. W celu zagwarantowania naszym klientom stałych dostaw niezawodnych i bezpiecznych produktów zapewniamy również, że nasi dostawcy spełniają wszystkie wymagania w zakresie materiałów, a tym samym nie stosują żadnych substancji chemicznych zidentyfikowanych jako substancja wzbudzająca szczególnie duże obawy (SVHC) oraz znajdujących się na liście kandydackiej REACH w materiałach używanych do produkcji naszych wyrobów.

*Yi Ding*

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381



# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

**Toote tüüp:** Valamu

**Kasutamine:** isiklik hügieen

**Süsteemi hindamise ja kontrollimise toimivuse kontrollimine:** Süsteem nr 4

## Toimivusdeklaratsioon

Olulised omadused	Sooritus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus
Puhastatavus	Lubatud	EN 14688: 2006, punkt 4.6
Kandevõime	NPD	EN 14688: 2006, punkt 4.1
Ülevoolu maht	CL 20	EN 14688: 2006, punkt 4.7
Vastupidavus	Lubatud	EN 14688: 2006, punkt 4.8

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivustaseme(te)le. Käesolev deklaratsioon väljastatakse määruse (EL) nr 305/2011 ja Suurbritannia ehitustoodete 2019. aasta määruse (muudatus jms) (EL-ist väljumine) kohaselt eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1907/2006 (mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH). Suurbritannia: The REACH etc. (Amendment etc.) (EU Exit) Regulations 2020.

IKEA sanitaarseadmed ei ole REACHi järgi määratletud keemiliste ainetena või segudena, mistõttu keemiliste ainete tootmisest ja impordist tulenevad REACHi registreerimiskohustused ei ole kohaldatavad. Lisaks pole ühegi keemilise aine tavapärastes ja prognoositavates kasutustingimustes sanitaarseadmetest eraldumine taotluslik.

See tähendab, et Rootsi IKEA ei ole kohustatud end registreerima ega esitama ohutuskaarte. Selleks, et saaksime pakkuda oma klientidele alati usaldusväärseid ja ohutuid tooteid, tagame, et meie tarnijad täidavad kõiki materjalidega seotud nõudeid ja ei kasuta seega meie toodete valmistamiseks kasutatavates materjalides ühtki väga ohtliku ainet (SVHC) määratletud keemilist ainet, mis on kantud kandidaatainete loetellu.

*Yi Ding*

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

Preces tips: Izlietne

Paredzētā lietošana: Personīgā higiēna

Īpašību noturības novērtēšanas un pārbaudes sistēma: Sistēma 4

## Deklarētās ekspluatācijas īpašības

Būtiskas īpašības	Veiktspēja	Saskaņotie standarti
Tīrāmība	Atbilst prasībām	EN 14688: 2006 4.6 punkts
Slodzes pretestība	NPD (ekspluatācijas īpašības nav noteiktas)	EN 14688: 2006 4.1 punkts
Ietilpība	CL 20	EN 14688: 2006 4.7 punkts
Izturība	Atbilst prasībām	EN 14688: 2006 4.8 punkts

Iepriekš identificētās preces darbības parametri atbilst ekspluatācijas īpašību deklarācijā norādītajam atbilstoši Regulai (ES) 305/2011 un Būvizstrādājumu regulai (pēc izstāšanās no ES) 2019, un iepriekš minētais ražotājs uzņemas par to pilnu atbildību.

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) 1907/2006 par ķīmikāliju reģistrēšanu ES (REACH regula).

Lielbritānijā: REACH Regula 2020 (pēc izstāšanās no ES).

IKEA sanitārās ierīces nav uzskatāmas par ķīmiskām vielām vai maisījumiem REACH izpranē, tāpēc tām nav piemērojami REACH reģistrācijas noteikumi, kas saistīti ar ķīmikāliju ražošanu un importu. Parastos, paredzamos lietošanas apstākļos nav paredzama nekādu ķīmikāliju izdalīšanās. Tas nozīmē, ka IKEA of Sweden nav pienākuma reģistrēt un nav pienākuma nodrošināt drošības datu lapas. Lai garantētu konsekventu drošu preču piegādi pircējiem, IKEA nodrošina, ka piegādātāji izpilda visas prasības attiecībā uz materiāliem un nelieto nekādas ķīmikālijas, kas uzskatāmas par paaugstinātas bīstamības ķīmikālijām un ir iekļautas REACH kandidātmateriālu sarakstā.

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Ålmhult, 34381

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

Gaminio tipas: Praustuvas

Paskirtis: Asmens higiena

Vertinimo bei eksploatacinių savybių patikrinimo sistema: Sistema 4

## Gamintojo patvirtintos eksploatacinės savybės

Pagrindinės charakteristikos	Eksploatacinės savybės	Darnieji standartai
Valomumas	Teigiama	EN 14688: 2006 4.6 punktas
Apkrovis	NPD	EN 14688: 2006 4.1 punktas
Talpa	CL 20	EN 14688: 2006 4.7 punktas
Atsparumas	Teigiama	EN 14688: 2006 4.8 punktas

Gaminio eksploatacinės savybės, kaip nurodyta pirmiau, atitinka deklaruojamas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija parengta remiantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011 ir Statybos produktų (Amendment etc.) (EU Exit) reglamentais (2019 m.) išimtinė pirmiau nurodyto gamintojo atsakomybe.

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH). JK: The REACH etc. (Amendment etc.) (EU Exit) Regulations 2020.

IKEA sanitariniai įtaisai nėra apibrėžiami kaip cheminės medžiagos ar mišiniai pagal REACH, todėl REACH registravimo prievolės, susijusios su cheminių medžiagų gamyba ir importu, yra netaikytinos. Be to, sanitarinius įtaisus naudojant įprastomis ir prognozuojamomis sąlygomis, jokių cheminių medžiagų neišsiskiria. Vadinasi, įmonei „IKEA of Sweden“ netaikytina nei registracijos prievolė, nei prievolė pateikti saugos duomenų lapus. Siekdami savo pirkėjams siūlyti tik patikimus ir saugius gaminius, mes taip pat užtikriname, kad mūsų tiekėjai atitiktų visus reikalavimus, susijusius su medžiagomis, ir mūsų gaminių gamyboje naudojamoms medžiagoms nenaudotų jokių cheminių medžiagų, kurios yra priskiriamos labai didelį susirūpinimą keliančių cheminių medžiagų (SVHC) kategorijai ar yra įtrauktos į REACH kandidatinių sąrašą.

*Yi Ding*Yi Ding  
2023-03-02Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Ålmhult, 34381

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

**Tipo de produto:** lavatório.

**Utilização pretendida:** higiene pessoal.

**Sistema de avaliação e verificação de regularidade de desempenho do produto de construção:** Sistema 4.

## Performance declarada

Principais características	Desempenho	Especificações Técnicas Harmonizadas
Facilidade de limpeza	Conforme a regulamentação	EN 14688: 2006 Cláusula 4.6
Resistência ao peso	NPD	EN 14688: 2006 Cláusula 4.1
Capacidade de transbordamento	CL 20	EN 14688: 2006 Cláusula 4.7
Durabilidade	Conforme a regulamentação	EN 14688: 2006 Cláusula 4.8

O desempenho do produto anteriormente identificado cumpre o conjunto de desempenho(s) declarado(s). Esta declaração de desempenho é emitida em conformidade com o Regulamento (UE) N.º 305/2011 e os Regulamentos de 2019 referentes aos Produtos de Construção (Alteração, etc.) (Saída UE), sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Regulamento (CE) N.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho para o Registo, avaliação, autorização e restrição dos produtos químicos (REACH). GB: Regulamentações de 2020 quanto ao Regulamento REACH, etc. (Alteração, etc.) (Saída UE).

Os equipamentos sanitários da IKEA não se definem como substâncias nem misturas químicas de acordo com o REACH, pelo que não se aplicam as obrigações de registo no REACH decorrentes do fabrico e importação de substâncias químicas. Além, disso, não são libertadas substâncias químicas dos equipamentos sanitários sob condições de utilização normais e previsíveis. Tal significa que a IKEA of Sweden não está sujeita à obrigação de registo nem à obrigação de fornecer fichas de dados de segurança. Para garantir aos nossos clientes um fornecimento contínuo de produtos seguros e de confiança, também garantimos que os nossos fornecedores cumprem todos os requisitos respeitantes a materiais, não utilizando quaisquer substâncias químicas identificadas como Substância que suscita elevada preocupação (SVHC) e que estejam incluídas na Lista de Candidatas ao REACH em materiais usados para o fabrico dos nossos produtos.

*Yi Ding*

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Ålmhult, 34381

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

Tipul produsului: lavoar

Se folosește pentru igiena personală.

Conformității și sistem de verificare a performanței produsului: Sistem 4.

## Performanță declarată

Caracteristici	Performanță lavoar	Specificații tehnice
Lavabil.	Calibrare	EN 14688: 2006 Clauza 4.6
Rezistent.	NPD	EN 14688: 2006 Clauza 4.1
Capacitate.	CL 20	EN 14688: 2006 Clauza 4.7
Durabilitate.	Calibrare	EN 14688: 2006 Clauza 4.8

Performanțele produsului identificat mai sus sunt conforme cu performanțele declarate. Această declarație de performanță este întocmită în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011 și cu Regulamentul 2019 privind produsele pentru construcții (modificări etc.) (ieșire UE), cu responsabilitatea exclusivă a producătorului identificat mai sus.

Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH). GB: Regulamentul REACH etc. (modificare etc.) (ieșire UE) Regulamente 2020.

Aparatele sanitare IKEA nu sunt definite ca substanțe chimice sau amestecuri conform REACH, prin urmare obligațiile de înregistrare REACH care decurg din producția și importul substanțelor chimice nu se aplică. Mai mult, aparatele sanitare nu vor elibera substanțe chimice în condițiile de utilizare normale și previzibile. Aceasta înseamnă că IKEA of Sweden nu are nici obligația de a înregistra, nici obligația de a furniza fișe cu date de securitate. Pentru a garanta clienților noștri o aprovizionare continuă cu produse sigure și fiabile, ne asigurăm, de asemenea, că furnizorii noștri îndeplinesc toate cerințele cu privire la materiale, și astfel nu utilizăm nicio substanță chimică identificată ca o substanță care prezintă risc foarte ridicat (SVHC) și inclusă în Lista candidaților REACH în materiale folosite pentru fabricarea produselor noastre.

*Yi Ding*

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

**Typ výrobku:** Umývadlo

**Predpokladané použitie:** Osobná hygiena

**Systém hodnotenia a overovania zhody vlastností konštrukcie výrobku:** Systém 4

## Prehlásenie o vlastnostiach

Základné vlastnosti	Vlastnosti	Harmonizované technické normy
Schopnosť čistenia	Vyhovuje	EN 14688: 2006 Článok 4.6
Stabilita pri zaťažení	NPD (Vlastnosť sa nestanovuje)	EN 14688: 2006 Článok 4.1
Kapacita priepadu	CI 20	EN 14688: 2006 Článok 4.7
Životnosť	Vyhovuje	EN 14688: 2006 Článok 4.8

Vlastnosti výrobku identifikované vyššie sú v súlade so súborom deklarovateľných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 a nariadeniami o stavebných výrobkoch (zmeny a doplnenia atď.) (Výstup z EÚ) z roku 2019 na výhradnú zodpovednosť vyššie uvedeného výrobcu.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH). GB: Nariadenia REACH atď. (Zmeny a doplnenia atď.) (Výstup z EÚ) 2020.

Sanitárne zariadenia IKEA nie sú podľa nariadenia REACH definované ako chemické látky alebo zmesi, preto sa na nich nevzťahujú registračné povinnosti vyplývajúce z výroby a dovozu chemických látok. Ďalej nie je určené na to, aby sa za bežných a predvídateľných podmienok používania zo sanitárnych zariadení neuvolňovali žiadne chemické látky. To znamená, že švédka IKEA nepodlieha registračnej povinnosti ani povinnosti dodávať karty bezpečnostných údajov. Aby sme zákazníkom zaručili nepretržité dodávky spoľahlivých a bezpečných výrobkov, zabezpečujeme tiež, aby naši dodávatelia spĺňali všetky požiadavky týkajúce sa materiálov, a teda nepoužívali žiadne chemické látky označené ako látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy (SVHC) a zahrnuté v zozname kandidátov na nariadenie REACH v materiáloch používaných na výrobu našich výrobkov.

*Yi Ding*

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

**Изделие:** Мивка

**Предназначение:** Лична хигиена

**Система за оценка и проверка на експлоатационните показатели на продукта:** Система 4

## Декларирани експлоатационни показатели

Основни характеристики	Експлоатационни показатели	Хармонизирани технически показатели
Улеснено почистване	Съответства на разпоредбите	EN 14688: 2006 Клауза 4.6
Устойчивост на натоварване	Не са определени показатели	EN 14688: 2006 Клауза 4.1
Капацитет на преливане	CL 20	EN 14688: 2006 Клауза 4.7
Стабилност	Съответства на разпоредбите	EN 14688: 2006 Клауза 4.8

Производителността на този продукт е в съответствие с набора от стойности в декларацията за производителност. Тази декларация е издадена според предписанията на Регулация (ЕС) No 305/2011 и Регулацията за строителни продукти (изменение и т.н. ), (Изходни ЕС) Регулации 2019, под едноличната отговорност на посочения по-горе производител.

Регулация (ЕС) No 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета, относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH). Великобритания: The REACH etc. (изменение и т.н.) (Изходни ЕС) Регулации 2020.

Санитарните уреди на ИКЕА не се определят като химични вещества или смеси според REACH, следователно задълженията по регистрацията в REACH, произлизащи от производството и вноса на химични вещества не са приложими. Не е предвидено отделянето на никакви химични вещества от санитарните уреди при нормални и предвидими условия на употреба. Това означава, че ИКЕА of Sweden не подлежи нито на задължение за регистрация, нито на задължение да предоставя информационни листове за безопасност. За да гарантираме на клиентите си непрекъснато снабдяване с надеждни и безопасни продукти, гарантираме, че нашите доставчици изпълняват всички изисквания, относно материалите, и при производството на нашите продукти не използват никакви химични вещества, попадащи в списъка на веществата, пораждащи сериозно безпокойство (SVHC) и включени в списъка с кандидати за REACH.

*Yi Ding*

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

Vrsta proizvoda: Umivaonik

Namjena: Osobna higijena

Sustav procjene i provjere svojstava konstrukcije proizvoda: Sustav 4

## Objavljena svojstva

Osnovne značajke	Svojstva	Usklađene tehničke specifikacije
Lako čišćenje	Zadovoljava	EN 14688: 2006 Točka 4.6
Izdržljivost	NPD	EN 14688: 2006 Točka 4.1
Kapacitet do prelijevanja	CL 20	EN 14688: 2006 Točka 4.7
Trajnost	Zadovoljava	EN 14688: 2006 Točka 4.8

Učinak gore identificiranog proizvoda sukladan je skupu deklariranih svojstava. Ova izjava o svojstvima izdaje se u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011 i Propisima o građevinskim proizvodima (dopuna itd.) (Izlaz iz EU-a 2019), pod isključivom odgovornošću gore navedenog proizvođača.

Uredba (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o registraciji, procjeni, odobrenju i ograničavanju kemikalija (REACH). GB: Propisi REACH itd. (Dopuna itd.) (Izlaz iz EU-a) 2020. 2020

IKEA sanitarni uređaji nisu definirani kao kemijske tvari ili smjese prema REACH-u, stoga obveze REACH registracije koje proizlaze iz proizvodnje i uvoza kemijskih tvari nisu primjenjive. Nadalje, nijedna kemijska tvar nije predviđena za ispuštanje iz sanitarnih uređaja u normalnim i predvidljivim uvjetima uporabe. To znači da tvrtka IKEA of Sweden ne podliježe niti obvezi registracije, niti obvezi isporuke sigurnosnih listova. Kako bismo našim kupcima zajamčili kontinuiranu opskrbu pouzdanim i sigurnim proizvodima, također osiguravamo da naši dobavljači ispunjavaju sve zahtjeve u pogledu materijala, te stoga ne koriste nikakve kemijske tvari identificirane kao tvar koja izaziva veliku zabrinutost (SVHC) i uključeni u REACH popis kandidata u materijalima koji se koriste za proizvodnju naših proizvoda.

*Yi Ding*Yi Ding  
2023-03-02Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381



## HÖRVIK

No. AA-2097765-3

Τύπος προϊόντος: Νιπτήρας

Προβλεπόμενη χρήση: Προσωπική υγιεινή

Σύστημα αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης του προϊόντος: Σύστημα 4

## Δηλωθείσα απόδοση

Βασικά χαρακτηριστικά	Απόδοση	Εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές
Δυνατότητα καθαρισμού	Έχει ελεγχθεί και εγκριθεί	EN 14688: 2006 Παράγραφος 4.6
Αντοχή φορτίου	NPD	EN 14688: 2006 Παράγραφος 4.1
Χωρητικότητα υπερχειλίσας	Cl 20	EN 14688: 2006 Παράγραφος 4.7
Ανθεκτικότητα	Έχει ελεγχθεί και εγκριθεί	EN 14688: 2006 Παράγραφος 4.8

Η απόδοση του παραπάνω προϊόντος είναι σύμφωνη με το σύνολο δηλωμένων επιδόσεων. Η παρούσα δήλωση απόδοσης εκδίδεται, σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011 και τα Προϊόντα του τομέα των δομικών κατασκευών (Τροποποίηση κ.λπ.) (EU Exit) Regulations 2019, υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που αναφέρεται παραπάνω.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH). GB: The REACH etc. (Amendment etc.) (EU Exit) Regulations 2020.

Οι συσκευές υγιεινής IKEA δεν ορίζονται ως χημικές ουσίες ή μείγματα ανάλογα με το REACH και, ως εκ τούτου, ΔΕΝ ισχύουν οι υποχρεώσεις καταχώρισης που απορρέουν από την κατασκευή και την εισαγωγή χημικών ουσιών. Επιπλέον, δεν προβλέπεται απελευθέρωση χημικών ουσιών από τις συσκευές υγιεινής υπό κανονικές και προβλέψιμες συνθήκες χρήσης. Αυτό σημαίνει ότι η IKEA της Σουηδίας δεν υπόκειται ούτε στην υποχρέωση καταχώρισης ούτε στην υποχρέωση παροχής δελτίων δεδομένων ασφαλείας. Προκειμένου να διασφαλίσουμε τη συνεχή προμήθεια αξιόπιστων και ασφαλών προϊόντων από τους πελάτες μας, διασφαλίζουμε επίσης ότι οι προμηθευτές μας πληρούν όλες τις απαιτήσεις σχετικά με τα υλικά και, ως εκ τούτου, δεν χρησιμοποιούν καμία χημική ουσία που χαρακτηρίζεται ως ουσία πολύ υψηλής ανησυχίας (SVHC) και περιλαμβάνεται στον κατάλογο υποψηφίων REACH στα υλικά που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή των προϊόντων μας.

Yi Ding

Yi Ding  
2023-03-02Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Ålmhult, 34381

# HÖRVIK

№. AA-2097765-3

**Тип товара:** раковина.

**Назначение:** личная гигиена.

**Система подтверждения постоянства характеристик конструкции товара:** система 4.

## Заявленные характеристики

Важные характеристики	Характеристики	Гармонизированная техническая спецификация
Возможность очистки	Тест пройден	EN 14688: 2006 Пункт 4.6
Сопротивление нагрузке	NPD (Характеристика не определена)	EN 14688: 2006 Пункт 4.1
Пропускная способность перелива	CL 20	EN 14688: 2006 Пункт 4.7
Долговечность	Тест пройден	EN 14688: 2006 Пункт 4.8

Характеристики указанного выше товара соответствуют заявленным нормам. Настоящая декларация выпущена в соответствии с Регламентом (ЕС) № 305/2011 и Правилами о строительных изделиях, Европейскими нормативными актами 2019 г., под исключительную ответственность производителя, указанного выше.

Регламент (ЕС) № 1907/2006 Европейского парламента и Совета о регистрации, оценке, разрешении и ограничении использования химических веществ (далее — «REACH»). Великобритания: Регламент «REACH», Европейские нормативные акты 2020.

Санитарно-технические товары IKEA не являются химическими веществами или смесями согласно «REACH», поэтому регистрационные обязательства «REACH», возникающие в связи с производством и импортом химических веществ, не применяются. Кроме того, никакие химические вещества не должны выделяться из сантехнических товаров при нормальных и предсказуемых условиях использования. Это означает, что IKEA оф Свиден не обязана ни регистрировать, ни предоставлять паспорта безопасности. Чтобы гарантировать покупателям непрерывную поставку надежных и безопасных товаров, мы также гарантируем, что наши поставщики выполняют все требования в отношении материалов и не используют какие-либо химические вещества, определяющиеся как особо опасные и включенные в перечень «REACH», для производства наших товаров.

*Yi Ding*

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

Вид виробу: Раковина

Призначення: Особиста гігієна

Система оцінювання та підтвердження постійності якісних характеристик будівельного виробу:  
Система 4**Заявлені характеристики**

Основні характеристики	Показники	Відповідає технічними стандартам
Легкість очищення	Відповідає вимогам	EN 14688: 2006 п. 4.6
Стійкість до навантаження	Не визначається	EN 14688: 2006 п. 4.1
Місткість (до переповнення)	CL 20	EN 14688: 2006 п. 4.7
Довговічність	Відповідає вимогам	EN 14688: 2006 п. 4.8

Характеристики виробу, вказані вище, відповідають переліку заявлених характеристик. Ця декларація про експлуатаційні характеристики видається відповідно до Регламенту (ЄС) № 305/2011 та Положення про будівельні вироби (Поправки, тощо) (ЄС) Регламент 2019 року, під повну відповідальність виробника, вказаного вище.

Технічний регламент (ЄС) № 1907/2006 Європейського парламенту та Ради ЄС про порядок державної реєстрації, експертизи, ліцензування й регулювання обороту хімічних речовин (REACH). Велика Британія: Регламент REACH тощо. (з доповненнями тощо.) (у зв'язку з виходом з ЄС) 2020.

Згідно з Регламентом ЄС REACH, сантехнічні прилади IKEA не є хімічними речовинами чи сумішами, тому на них не поширюються зобов'язання REACH з реєстрації внаслідок виробництва чи імпорту хімічних речовин. Крім того, за нормальних та очікуваних умов використання ці сантехнічні прилади не виділяють жодних хімічних речовин. Це означає, що IKEA of Sweden не підпадає ні під зобов'язання здійснювати реєстрацію, ні під зобов'язання надавати паспорти безпеки речовин. Щоб гарантувати своїм клієнтам постачання надійних та безпечних товарів, ми також стежимо, щоб наші постачальники дотримувалися усіх вимог до матеріалів, а отже не використовували у матеріалах для виробництва наших товарів жодних хімічних речовин, визначених як особливо небезпечні речовини (SVHC) та включених у перелік речовин-кандидатів REACH.

*Yi Ding*Yi Ding  
2023-03-02Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

**Proizvod:** Umivaonik

**Predviđena namena:** Lična higijena

**Sistem procene i potvrde doslednosti karakteristika proizvoda:** Sistem 4

## Deklarisane karakteristike

Osnovne karakteristike	Karakteristike	Usklađena tehnička specifikacija
Lako čišćenje	Ispunjava zahteve	EN 14688: 2006 Odredba 4,6
Izdržljivost	NPD	EN 14688: 2006 Odredba 4,1
Zaštita od preliivanja	CL 20	EN 14688: 2006 Odredba 4,7
Trajnost	Ispunjava zahteve	EN 14688: 2006 Odredba 4,8

Učinak gore identifikovanog proizvoda u skladu je s navedenim svojstvima. Ova deklaracija o performansama izdaje se u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011 i Propisima o građevinskim proizvodima (Dopuna itd.) (Izlaz iz EU) 2019, pod isključivom odgovornošću gore navedenog proizvođača.

Uredba (ES) br. 1907/2006 Evropskog parlamenta i Saveta o registraciji, proceni, odobrenju i ograničavanju hemikalija (REACH). VB: Uredba REACH itd. (Dopuna itd.) (Izlaz iz EU) 2020.

IKEA sanitarni uređaji nisu definisani kao hemijske supstance ili smese prema uredbi REACH, te zahtevi koje podrazumeva REACH registracija, a koji proizlaze iz proizvodnje i uvoza hemijskih supstanci nisu primenjivi. Pored toga, nijedna hemijska supstanca nije predviđena za ispuštanje iz sanitarnih uređaja u normalnim i predvidljivim uslovima korišćenja. To znači da kompanija IKEA of Sweden ne podleže niti obavezi registracije, niti obavezi isporuke bezbednosnih listova. Kako bismo našim kupcima garantovali neprekidno snabdevanje pouzdanim i sigurnim proizvodima, takođe osiguravamo da naši dobavljači ispunjavaju sve zahteve u pogledu materijala, te za izradu naših proizvoda ne koriste hemijske supstance identifikovane kao supstance koje izazivaju veliku zabrinutost (SVHC) i koje su na spisku materijala koji će potencijalno biti obuhvaćeni REACH odredbom.

*Yi Ding*

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

**Tip izdelka:** umivalnik

**Namembnost:** osebna higiena

**Preverjanja nespremenljivosti lastnosti gradbenega proizvoda:** sistem 4

## Izjava o delovanju

Osnovni podatki	Značilnosti proizvoda	Usklajena tehnična specifikacija
Čiščenje	Izpolnjuje zahteve	EN 14688: 2006 člen 4.6
Obremenitev	Ni opredeljeno	EN 14688: 2006 člen 4.1
Prostornina do izlitja	CL 20	EN 14688: 2006 člen 4.7
Vzdržljivost	Izpolnjuje zahteve	EN 14688: 2006 člen 4.8

Delovanje zgoraj navedenega izdelka je skladno z navedenimi lastnostmi. Ta izjava o delovanju se izda, skladno z Uredbo (EU) št. 305/2011 in Uredbami o gradbenih proizvodih (Sprememba itd.) (Izstop iz EU) 2019, na lastno odgovornost proizvajalca, navedenega zgoraj.

Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH). GB: Uredba REACH (Sprememba) (Izstop iz EU) 2020.

Sanitarne naprave podjetja IKEA po uredbi REACH niso opredeljene kot kemične snovi ali mešanice, zato obveznosti registracije, ki jih določa uredba REACH in izhajajo iz proizvodnje in uvoza kemičnih snovi, ne veljajo. Poleg tega se iz sanitarnih naprav pri običajni uporabi ali uporabi pod predvidenimi pogoji ne bo sprostila nobena kemična snov. To pomeni, da za podjetje IKEA of Sweden ne velja niti obveznost registracije niti predložitve varnostnih listov. Za zagotavljanje stalne preskrbe kupcev z zanesljivimi in varnimi izdelki zagotavljamo tudi, da naši dobavitelji izpolnjujejo vse zahteve glede materialov in zato pri materialih, iz katerih se izdelujejo naši izdelki, ne uporabljajo kemičnih snovi, ki so opredeljene kot snovi, ki vzbujajo veliko skrb (SVHC) in so uvrščene na seznam snovi, ki bodo morda vključene v Uredbo REACH.

*Yi Ding*

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381

# HÖRVIK

No. AA-2097765-3

Ürün Tipi: Lavabo

Kullanım Amacı: Kişisel hijyen

Değerlendirilmesi ve doğrulama Uygunluk ve Sistemi değerlendirme sistemi: Sistem 4

## Performans beyanı

Temel özellikler	Performans	Uyumlaştırılmış teknik şartname
Temizlenebilirlik	Geçiş	EN 14688 2006 Madde 4.6
Yük direnci	NPD	EN 14688 2006 Madde 4.1
Taşma kapasitesi	CL 20	EN 14688 2006 Madde 4.7
Dayanıklılık	Geçiş	EN 14688 2006 Madde 4.8

Yukarıda tanımlanan ürünün performansı, beyan edilen performans/lar setiyle uyumludur. Bu performans beyanı, 305/2011 Sayılı (AB) Yönetmelik ve Yapı Malzemeleri (Değişiklik vb.) (AB'den Çıkış) Yönetmelikleri 2019'a uygun olarak, yukarıda belirtilen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir.

Kimyasalların Kaydı, Değerlendirilmesi, İzni ve Kısıtlanmasına ilişkin Avrupa Parlamentosu ve Konseyi'nin (EC) 1907/2006 Sayılı Tüzüğü (REACH). TR: REACH vb. (Değişiklik vb.) (AB'den Çıkış) Yönetmelikleri 2020.

IKEA sıhhi tesisat gereçleri, REACH'e göre kimyasal madde veya karışım olarak tanımlanmamıştır. Bu nedenle kimyasal maddelerin üretimi ve ithalatından kaynaklanan REACH kayıt yükümlülükleri geçerli değildir. Ayrıca, normal ve öngörülebilir kullanım koşulları altında sıhhi cihazlardan hiçbir kimyasal maddenin salınması amaçlanmamıştır. Bu, İsveç IKEA'sının ne kayıt yükümlülüğüne ne de güvenlik bilgi formlarını sağlama yükümlülüğüne tabi olmadığı anlamına gelir. Müşterilerimize sürekli olarak güvenilir ve emniyetli ürün tedarikini garanti etmek için, tedarikçilerimizin malzemelerle ilgili tüm gereklilikleri yerine getirmelerini ve bu nedenle Çok Yüksek Önem Arz Eden Madde (SVHC) olarak tanımlanan herhangi bir kimyasal madde kullanmamalarını ve ürünlerimizin üretiminde kullanılan malzemelerde REACH Aday Listesine dahil edilmiştir.

*Yi Ding*

Yi Ding  
2023-03-02

Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381

## HÖRVIK

No. AA-2097765-3

نوع المنتج: حوض مغسلة  
غرض الاستخدام: نظافة شخصية  
نظام التقييم والتحقق من ثبات أداء المنتج: نظام 4

## الأداء المعلن

المواصفات الفنية المنسقة	الأداء	الخصائص الأساسية
EN 14688: 2006 Clause 4.6	نجاح	إمكانية التنظيف
EN 14688: 2006 Clause 4.1	لم يتم تحديد أداء	مقاومة الحمل
EN 14688: 2006 Clause 4.7	CL 20	طاقة الفائض
EN 14688: 2006 Clause 4.8	نجاح	المتانة

أداء المنتج المحدد أعلاه يتوافق مع مجموعة الأداء المعلن. تم إصدار إعلان الأداء هذا، وفقاً لللائحة (الاتحاد الأوروبي) رقم 305/2011 ولوائح منتجات البناء (التعديل وما إلى ذلك) (الخروج من الاتحاد الأوروبي) لعام 2019، تحت المسؤولية الوحيدة للشركة المصنعة المحددة أعلاه. اللائحة (EC) رقم 1907/2006 للبرلمان الأوروبي والمجلس الأوروبي بشأن تسجيل وتقييم وترخيص وتقييد المواد الكيميائية (REACH). (GB). لوائح REACH وما إلى ذلك (التعديل وما إلى ذلك) (الخروج من الاتحاد الأوروبي) لعام 2020.

لا يتم تعريف الأجهزة الصحية من إيكيا على أنها مواد أو مخاليط كيميائية وفقاً لـ REACH، لذلك لا تنطبق التزامات التسجيل الخاصة بـ REACH الناشئة عن تصنيع واستيراد المواد الكيميائية. علاوة على ذلك، لا يُعتمد إطلاق أي مواد كيميائية من الأجهزة الصحية في ظل ظروف الاستخدام العادية والمتوقعة. هذا يعني أن إيكيا السويد لا تخضع لأي التزام بالتسجيل ولا للالتزام بتوفير أوراق بيانات السلامة. لكي نضمن لعملائنا إمداداً مستمراً بمنتجات موثوقة وأمنة، فإننا نضمن أيضاً أن موردينا يستوفون جميع المتطلبات فيما يتعلق بالمواد. وبالتالي لا نستخدم أي مادة كيميائية تم تحديدها على أنها مادة ذات أهمية بالغة (SVHC) و المدرجة في قائمة المرشحين REACH في المواد المستخدمة لتصنيع منتجاتنا.

Yi Ding

Yi Ding  
2023-03-02Range Area Manager  
Bathroom & Water  
IKEA of Sweden  
Älmhult, 34381

